

Instrukcja eksploatacji i obsługi

**KPZ 51(E)-9-2,
Elektronika monitorowa - stal
nierdzewna**

Spis treści

Świadectwo CE	4
Usługi serwisowe i gwarancja	5
Rozpakowywanie	5
Wskazówki ogólne	6
Zasilanie elektryczne	6
Informacja dotycząca unikania uszkodzeń	7
Narażenie na działanie cieczy	7
Optymalne warunki eksploatacji	7
Obchodzenie się z wyświetlaczem	8
Konserwacja i utrzymanie w stanie sprawności	8
Praca urządzenia KPZ KPZ 51-9-2	9
Test własny wyświetlacza	9
Faza rozgrzewania	9
Przyczyny ewentualnych złych pomiarów wagi	9
Wyświetlacz KPZ 51-9-2	10
Wyświetlacz	11
Klawisze	12-13
Zerowanie	14
Tarowanie	14
Brutto/Netto	14
Przegląd programu	16

CE
Świadectwo

Zaświadczamy niniejszym, iż dostarczony wyświetlacz typu:

KPZ 51(E)-9-2

spełnia wymagania dyrektywy 89/336/WE przy zastosowaniu
EN - 55011 (1991) waga A i EN-45501 (1992).

Klaus-Peter Zander GmbH

UWAGA !!!

Prosimy o uważne przeczytanie niniejszej instrukcji eksploatacji i obsługi przed zainstalowaniem i uruchomieniem wagi. W przypadku dodatkowych pytań prosimy o kontakt z **KPZ - WAAGEN** lub lokalnym sprzedawcą.

Usługi serwisowe i gwarancja

Firma KPZ zapewnia, że każde wyprodukowane przez nią urządzenie jest wolne od wad materiałowych i produkcyjnych. Roszczenia gwarancyjne ograniczają się do tych elementów urządzenia, które okażą się wadliwe pod względem materiałowym i produkcyjnym w trakcie normalnej, prawidłowej eksploatacji i przepisowej konserwacji. Okres gwarancji wynosi 24 miesiące licząc od dnia dostawy do Kupującego, przy założeniu, że reklamacja zostanie przez Kupującego do KPZ przesłana niezwłocznie z odpowiednim uzasadnieniem. Odpowiedni element należy przesłać zwrotnie do KPZ na własny koszt, aby KPZ miała możliwość sprawdzenia wady.

Gwarancja nie obejmuje szkód powstałych na skutek nadmiernego obciążenia urządzenia lub na skutek innego niewłaściwego użytkowania, nieprzestrzegania instrukcji obsługi lub wypadku przy urządzeniu, wyposażeniu dodatkowym lub innym sprzęcie. Ponadto gwarancja nie obejmuje urządzeń, wyposażenia dodatkowego ani pozostałych akcesoriów, które były naprawiane przez inne osoby niż uprawniony personel KPZ lub które zostały zmodyfikowane w taki sposób, który zmienił ich przeznaczenie wykonawczo-użytkowe.

Gwarancja wygasa automatycznie w przypadku stwierdzenia zmian, operacji lub innych napraw dokonanych przez osoby nieuprawnione do tego przez KPZ.

ROZPAKOWYWANIE

Przy rozpakowywaniu użytkownik znajdzie w opakowaniu:

- 1) niniejszą instrukcję obsługi i eksploatacji
- 2) wyświetlacz KPZ 51-9-2
- 3) zasilacz

Uwaga:

Nie wyrzucać kartonu i materiałów opakowaniowych. Mogą one przydać się na wypadek dłuższego transportu.

Zasilanie elektryczne

Zasilacz

Używać podczas eksploatacji tylko oryginalnego zasilacza firmy KPZ. Stosowanie urządzeń od obcych dostawców może skutkować poważnymi uszkodzeniami wyświetlacza elektronicznego.

W przypadku upadku zasilacza lub uszkodzenia innego rodzaju sprawdzić napięcie zasilania (12 V). Jeśli uszkodzenie to miało wpływ na działanie zasilacza, zamówić niezwłocznie nowy zasilacz KPZ. Uszkodzenia zasilacza mogą zmniejszyć moc ładowania lub całkowicie ją wyeliminować.

Akumulator (opcja):

Zalecane jest ładowanie akumulatora przez noc. Dzięki temu zapewnione będzie dostateczne napięcie akumulatora przez cały dzień. Dzięki technice ładowania o ograniczonym napięciu nie jest możliwe nadmierne naładowanie akumulatora.

Układ elektroniczny przewodzi prąd również w stanie wyłączonym. Po dłuższych przerwach (urlopie zakładowym itp.) zaleca się zatem ponowne naładowanie akumulatora lub pozostawienie go podłączonym przez ten cały czas do gniazdka zasilania.

Przed pierwszym uruchomieniem zaleca się akumulator naładować do pełna. Podłączyć urządzenie KPZ 51-9 do miejscowego źródła prądu (230 V) i naładować całkowicie akumulator przy wyłączonym wyświetlaczu.

Do ładowania akumulatora używać tylko oryginalnej ładowarki KPZ. Stosowanie urządzeń od obcych dostawców może skutkować poważnymi uszkodzeniami akumulatora i wyświetlacza elektronicznego. W przypadku upadku ładowarki lub uszkodzenia innego rodzaju sprawdzić napięcie zasilania (12 V). Jeśli uszkodzenie to miało wpływ na działanie ładowarki, zamówić niezwłocznie nową ładowarkę KPZ. Uszkodzenia ładowarki mogą zmniejszyć moc ładowania lub całkowicie ją wyeliminować. Oznacza to, że akumulator w krótkim czasie wyładowuje się całkowicie, co w większości przypadków prowadzi do uszkodzenia akumulatora.

Wskazówki dotyczące unikania uszkodzeń

Przy czyszczeniu urządzenia uważać na to, aby do obudowy układu elektronicznego lub skrzynki bateryjnej nie dostała się woda.

Wyświetlacz ten nie posiada żadnych mechanicznych części zużywalnych.

Wyświetlacz ten nie może być narażony na działanie temperatur ekstremalnych poniżej 10 °C lub powyżej 40 °C.

Narażenie na działanie cieczy

Wyświetlacz czyścić wyłącznie w sposób opisany w poniższych instrukcjach. W przypadku dostania się cieczy do obudowy, wyciągnąć wtyczkę z sieci i przed ponownym jego uruchomieniem przekazać urządzenie do kontroli przez wykwalifikowany personel konserwacyjny.

Optymalne warunki eksploatacji

Aby podczas ważenia uzyskiwać najdokładniejsze wyniki, wyświetlacz należy używać w miejscach, w których panują następujące warunki:

- Podłoże musi być równe i poziome
- Podłoże musi być stabilne i nie może być narażone na działanie wibracji
- Urządzenie nie może być narażone na długotrwałe działanie promieni słonecznych
- Nie używać w miejscach, w których występują gazy korozyjne.
- Miejsce powinno być wolne od kurzu
- Temperatura otoczenia -10°C do 40°C
- Względna wilgotność powietrza 40 do 70% (nie instalować w pobliżu nawilżaczy powietrza!)
- Nie używać w pobliżu innych urządzeń elektronicznych, gdyż w miejscach tych wystąpić mogą interferencje.
- Nie używać w pobliżu urządzeń grzewczych i otworów wylotowych instalacji klimatyzacyjnych, aby waga nie była narażona na działanie wysokich wahań temperatury.

Należy przestrzegać:

- Podejmować tylko takie środki konserwacji i usuwania usterek, które opisane zostały w niniejszym podręczniku.
- Uważać, aby do urządzenia wskazującego nie dostała się żadna ciecz, aby nie mogło wystąpić zagrożenie pożarowe lub porażeniowe.
- Nie otwierać urządzenia wskazującego, gdyż w przeciwnym razie istnieje ryzyko porażenia prądem!

Obchodzenie się z wyświetlaczem

Pomimo solidnego wyglądu wyświetlacza, każdy jego element zawiera czułe podzespoły elektroniczne, które mogą zostać uszkodzone przez nieuwagę się z nimi obchodzenie.

Konserwacja i utrzymanie w stanie sprawności

Konserwacja : Do czyszczenia wyświetlacza nie używać nigdy agresywnych środków czyszczących, acetonu lub innych rozpuszczalników eterycznych takich jak rozcieńczalnik czy alkohol.

Codzienna konserwacja : Platformę czyścić przy użyciu wilgotnej szmatki i/lub przemyć łagodnym środkiem.

Przechowywanie przez dłuższy okres

Naładować całkowicie akumulator (o ile jest dostępny). Wyczyścić wyświetlacz i położyć go w miejscu suchym i wolnym od kurzu. Ładować akumulator od czasu do czasu, ponieważ rozładowuje się on podczas magazynowania.

PRACA WYŚWIETLACZA KPZ 51-9-2

Test własny wyświetlacza

Gdy waga zostanie włączona rozpoczyna się natychmiast test własny wagi. Na wyświetlaczu objawia się to zliczaniem od - 88888 - do - 00000 -. Zwrócić uwagę na to, aby wszystkie ikony na wyświetlaczu pokazywały się w całości, aby uniknąć późniejszego zapisu błędnych wyników pomiaru. Waga jest gotowa do użytku, gdy wyświetlony zostanie stan wyrównania zerowego.

Jeśli waga nie wyświetli „0“, przestawić wyświetlacz na „0“ za pomocą klawisza ➔0←,

Faza rozgrzewania

Przed pierwszym uruchomieniem zaleca się wyraźnie nie użytkować urządzenia przez 10 minut.

Kontrola dokładności

Wyświetlacz ten nie posiada żadnych mechanicznych części zużywalnych. Przy prawidłowej i normalnej obsłudze nie ma możliwości dokonania jakichkolwiek zmian. Niemniej jednak przy dłuższym użytkowaniu może nastąpić odchylenie dokładności na skutek czynników zewnętrznych lub poprzez działanie innych komponentów. Dla własnego bezpieczeństwa zalecamy zatem przeprowadzać kontrolę dokładności w odpowiednich odstępach czasu przy użyciu odpowiednich wag wzorcowych.

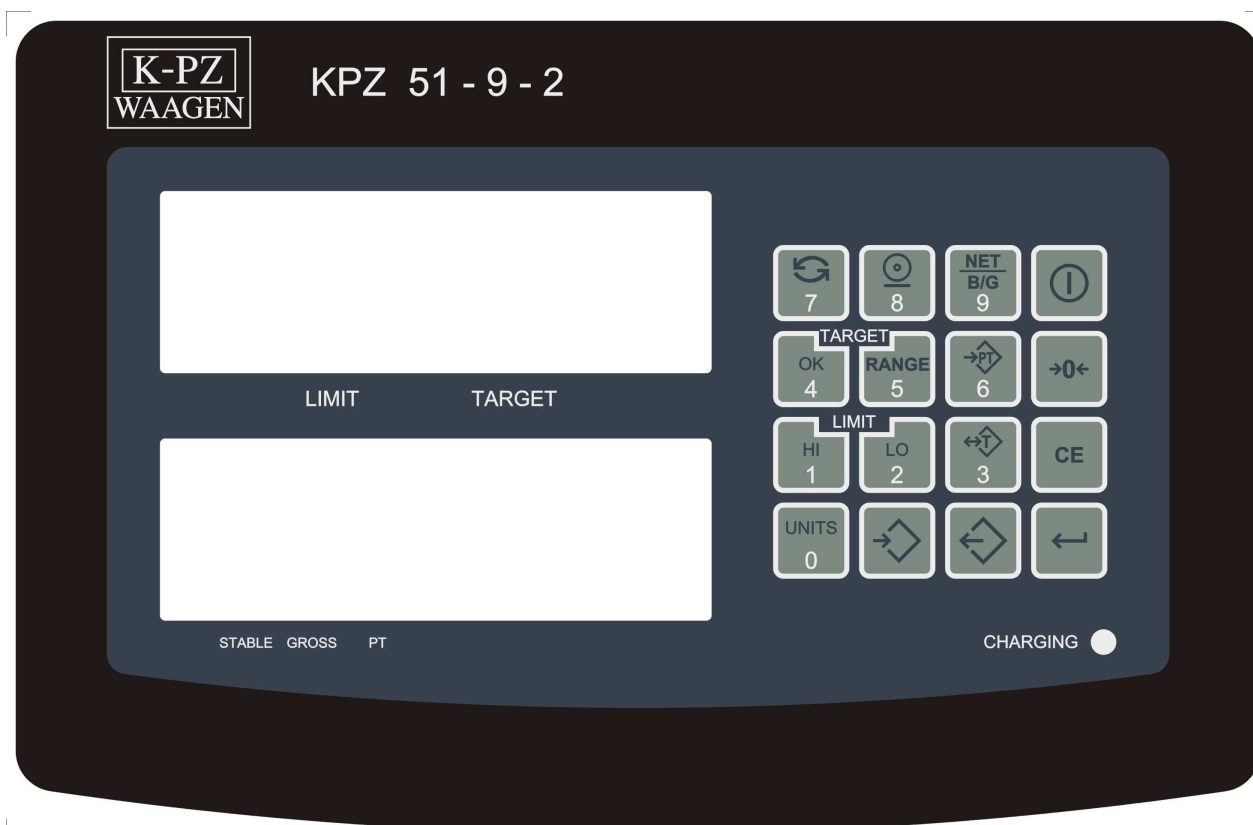
Przyczyny ewentualnych złych pomiarów wagi :

Wyświetlacz może wskazywać wagi z odchyleniami, gdy :

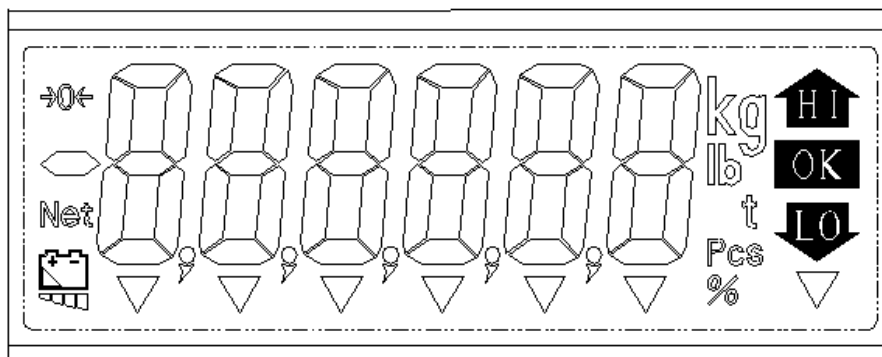
Platforma " leży ", ponieważ pod platformą znajduje się jakiś przedmiot lub brud.

Platforma jest lub będzie obciążona po włączeniu w przypadku kontroli działania.

- Zasilanie elektryczne jest nieprawidłowe.
- Platforma jest lub będzie obciążona po włączeniu w przypadku kontroli działania.
- Platforma nie posiada swobody ruchu
- Przerwane jest połączenie między wyświetlaczem a platformą



Widok ekranu



Ikony na ekranie

- 0←** : Waga znajduje się w pozycji zerowej
- Net** : Wyświetlana jest wartość wagi netto
(aktywna tara)
- ▼ STABLE** : Waga znajduje się w pozycji spoczynkowej (brak zmiany ciężaru)
- ▼ GROSS** : Wyświetlana jest wartość wagi brutto
- ▼ HOLD** : Aktywna jest funkcja Hold
-  : Paski pokazują stan naładowania akumulatora.
Migający symbol baterii wskazuje na niskie napięcie w akumulatorze. Akumulator musi zostać doładowany.
- kg** : Wskazanie wagi w kilogramach

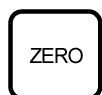
Opcja wartości zadanych

- HIGH** : Ponad wartością zadaną HIGH (2-ga wartość)
- OK** : Między wartością zadaną HIGH i LOW (2-ga i 1-a wartość)
- LOW** : Poniżej wartości zadanej LOW (1-a wartość)

Informacje dotyczące klawiatury

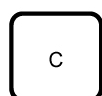


Wcisnąć ten klawisz, aby włączyć i wyłączyć.



Odciażyć platformę wagową, następnie wcisnąć ten klawisz, aby wagę wyzerować.

❗ Funkcja zerowania możliwa jest tylko w określonym zakresie!



Wcisnąć ten klawisz, aby usunąć ustawienia, które zostały wprowadzone za pomocą klawiatury.



Wcisnąć ten klawisz, aby potwierdzić dane wprowadzone poprzez klawiaturę!



Liczba: 9

Wcisnąć ten klawisz, aby przełączyć między wartościami brutto i netto. (funkcja możliwa tylko w trybie tarowania lub tarowania ręcznego)

❗ gdy nad "GROSS" pojawi się strzałka ▼, wszystkie klawisze aż do  oraz  są nieaktywne.



Liczba: 6

Wcisnąć ten klawisz, aby wprowadzić wartość tarowania ręcznego bezpośrednio przez klawiaturę w układzie dziesiętnym.



Liczba: 3

 Wcisnąć ten klawisz, aby wytarować wagę.



Wcisnąć ten klawisz, aby otworzyć ponownie pamięć.



Liczba 8

Wcisnąć ten klawisz, aby wartości wyświetlone na ekranie wysłać poprzez interfejs RS 232 do komputera PC lub drukarki.



Liczba 5

Wcisnąć ten klawisz w punkcie sterowania Modus (*tryb*), aby wprowadzić wartości graniczne.

(wartość docelowa + wartość powyżej $\geq$ wartość docelowa $\geq$ wartość docelowa – wartość poniżej).



Liczba 2

Klawiszem tym ustawia się dolny punkt sterowania.



Wcisnąć ten klawisz, aby zapisać HI, LO, OK oraz dane zakresowe lub aby opuścić tryb ustawień.



Liczba 7

Wcisnąć ten klawisz, aby wybrać między rodzajami pracy wagi.



Liczba 4

Wcisnąć ten klawisz w punkcie sterowania Modus (*tryb*), aby dodać wymaganą przez użytkownika wartość wagi.



Liczba 1

Klawiszem tym wprowadza się górny punkt sterowania.



Liczba 0

Wcisnąć ten klawisz, aby wybrać między jednostkami wagi.

Funkcje wyświetlacza KPZ 51-9-2

Zerowanie

Jeśli waga bez obciążenia nie wskazuje 0,0, wskazanie to zeruje się wciśnięciem klawisza ➡0⬅. Operacja ta jest możliwa w zakresie 2% maksymalnego udźwigu wagi.

Tarowanie

Jeśli waga ma wskazywać tylko ciężar np. samej zawartości zbiornika, położyć pusty zbiornik na wadze i wcisnąć następnie klawisz ⇄⬆. Waga wskazuje teraz wartość 0,0. Na ekranie pojawi się ikona **NET**. Po napełnieniu zbiornika wskazywana będzie tylko zawartość zbiornika.

- Istnieje możliwość wielokrotnego tarowania.
- Istnieje możliwość częściowego odejmowania tary.

Usuwanie tary: Zdjąć cały ciężar z platformy i wcisnąć klawisz ⇄⬆. Ikona **GROSS** (Brutto) oznaczony zostanie znakiem ▼ na ekranie.

Brutto/Netto

Aby wyświetlić łączną wagę zbiornika i jego zawartości, należy wcisnąć klawisz $\frac{\text{NET}}{\text{GROSS}}$. Symbol **GROSS** (Brutto) oznaczony zostanie teraz znakiem ▼ na ekranie i wyświetlona zostanie waga łączna. Wcisnąć ponownie klawisz $\frac{\text{NET}}{\text{GROSS}}$, na ekranie ponownie pojawi się waga zawartości zbiornika i ikona **NET** (Netto).

 KPZ 2-01-5 Waga uniwersalna 0 - 6 kg / 1 g	 KPZ 2-11-3 Waga do paczek 0-60kg do 300 kg	 KPZ 2-03-5 (IP 65) Waga uniwersalna Odporna na działanie wody 0 - 6kg/1g i 0 - 30kg/5g	 KPZ 2-03-3, waga uniwersalna 0 - 1,5 kg / 0,1g do 30 kg/1g
 KPZ 2-04-3, waga licząca 0 - 3 kg/0,2g do 30 kg/1g	 KPZ 2-05-3, waga dokładna 0 -150 g/0,005g do 3kg /0,1g	 KPZ 2-10-1, Waga bazarowo-sklep. 0 - 3 kg / 1 g do 30 kg / 10 g	 KPZ 2-07-2, Waga składana naścienna także z wysięgnikami 0 - 150 kg / 50 g
 KPZ 2-06 Waga stołowa 0-6 kg/0,5 g do 600 kg/50g	 KPZ 2-08 Systemy wag liczących	 KPZ 2-01-4 Waga kieszonkowa 0 - 500g / 0,1 g	 KPZ 1 Waga paletowa 0 - 500 kg/100g do 3000 kg/1kg
 KPZ 2 Waga z platformą 500 kg/0,1kg do 5000 kg	 KPZ 71 Waga z podnośnikiem ręcznym 0 - 500 kg/100g do 2500 kg/1kg	 KPZ 72 Waga z podnośnikiem elektrycznym	 KPZ 73 / KPZ 74 Waga z podnośnikiem elektryczny wysokim
 KPZ 76-1 Waga wózkowa	 KPZ 75 Waga wózkowa	 KPZ 301 Waga dźwigowa 0 - 30 kg do 85 t	 KPZ 402 Waga dźwigowa 0 - 300 kg do 100 t

Aktualizacja: 10.2003 / Zmiany bez wcześniejszego uprzedzenia zastrzeżone.

KPZ Wagi • tel: 061 44 21 189 • fax: 061 44 21 190 • E-mail: info@kpzwagi.pl
Odwiedź nas w Internecie : www.kpzwagi.pl

Klaus-Peter Zander Sp. z o.o.

**Paproć 132a
64-300 Nowy Tomyśl**

Tel.: 061 / 44 21189

Fax: 061 / 44 21190

e-mail: info@kpzwagi.pl

Web: www.kpzwagi.pl